

João Pedro Gomes Cardim (1832-1918)

Joanna do Arco
Tango para canto

Editoração: Marcílio Lopes

Instituição: Fundação Biblioteca Nacional

voz, piano
(*voice, piano*)

3 p.



MUSICA BRASILIS

Joanna do Arco

Tango para canto

João Pedro Gomes Cardim

Movimento de tango

Piano

f

The piano introduction is in 2/4 time, B-flat major, and consists of three measures. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth notes, while the left hand has a few chords and rests.

4 Joanna

Se El-Rei me per - mi - te por e - le - in - ter - ce - do
Um bo - bo é pre - ci - so No rei - no da I - lha

p

The first vocal line starts at measure 4. The vocal melody features several triplet eighth notes. The piano accompaniment is in 2/4 time, with a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

8 Coro

que_o po - bre com me - do não po - de fa - lar que_o po - bre com me - do não po - de fa -
sem bo - bo no pa - ço não há ca - ma - rilha sem bo - bo no pa - ço não há ca - ma -

f

The chorus begins at measure 8. The vocal melody continues with triplet eighth notes. The piano accompaniment features a more active right hand with chords and a consistent bass line.

12 Joanna

lar Le - vá - lo pra cor - te se - ria u - ma_es -
 rilha Le - vá - lo pra cor - te se - ria u - ma_es -

p

16 Coro

mo - la Le - vá - lo pra cor - te se - ria u - ma_es-mola Le - vá - lo pra
 mo - la Le - vá - lo pra cor - te se - ria u - ma_es-mola Le - vá - lo pra

f

20 Saladim

cor - te se - ria u - ma_es-mola Ai, tan - to con - so - la
 cor - te se - ria u - ma_es-mola

ff *p*

24

ou - vi - la fa - lar Ai, tan - to con - so - la Ai, tan - to con -

rall. *rall.*

rall.

Joanna

Se El-Rei me permite
por ele intercedo
que o pobre com medo
não pode falar
Levá-lo pra corte
seria uma esmola

Saladim

Ai, tanto consola
ouvi-la rogar

Joanna

Um bobo é preciso
No reino da Ilha
sem bobo no paço
não há camarilha
Leva-lo pra corte
seria uma esmola

Saladim

Ai, tanto consola
ouvi-la rogar

Joanna

Se a El-Rei tanto agrada
o tango cantado
é bom ser bisado
que é ordem do Rei
um tango tem graça
bem chique, tem chiste
ninguém lhe resiste
nem corte, nem Rei

Coro

O tango tem chiste
tem graça a valer
ouvi-lo, à Joanna
dá grande prazer